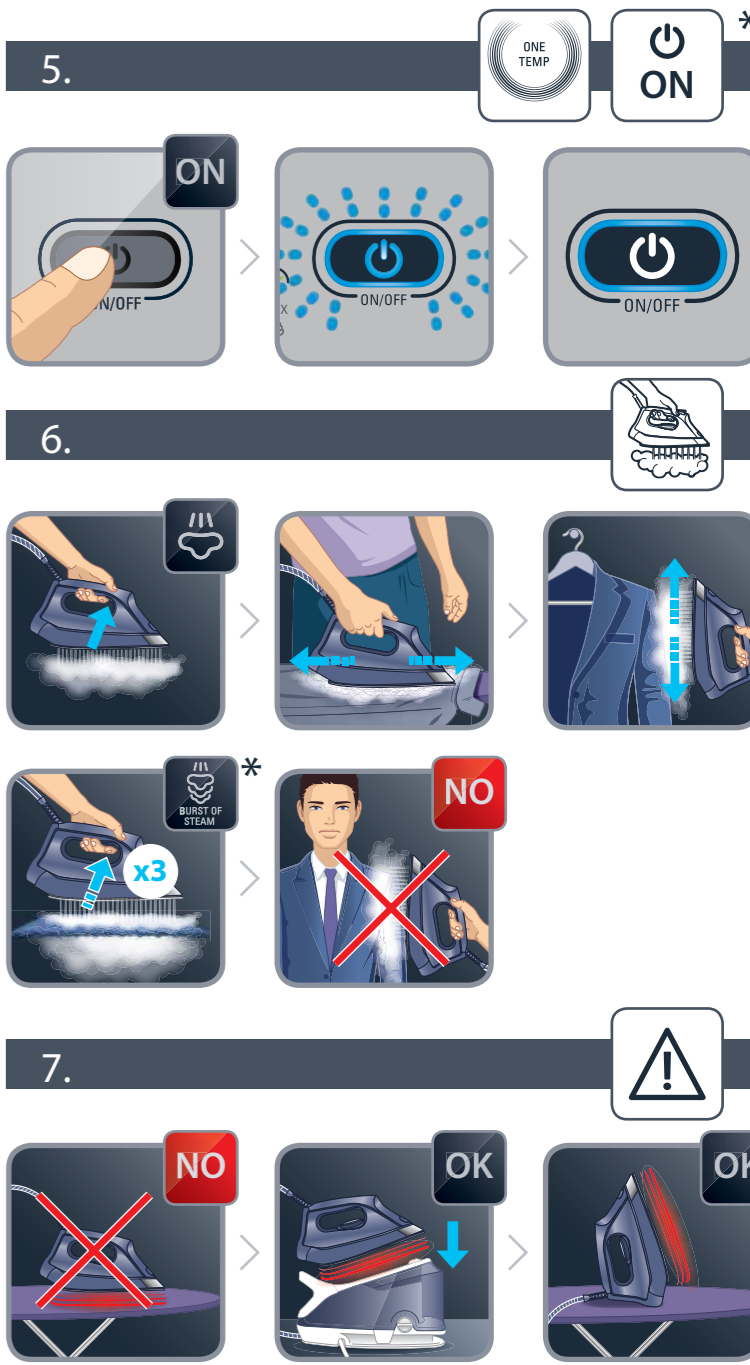
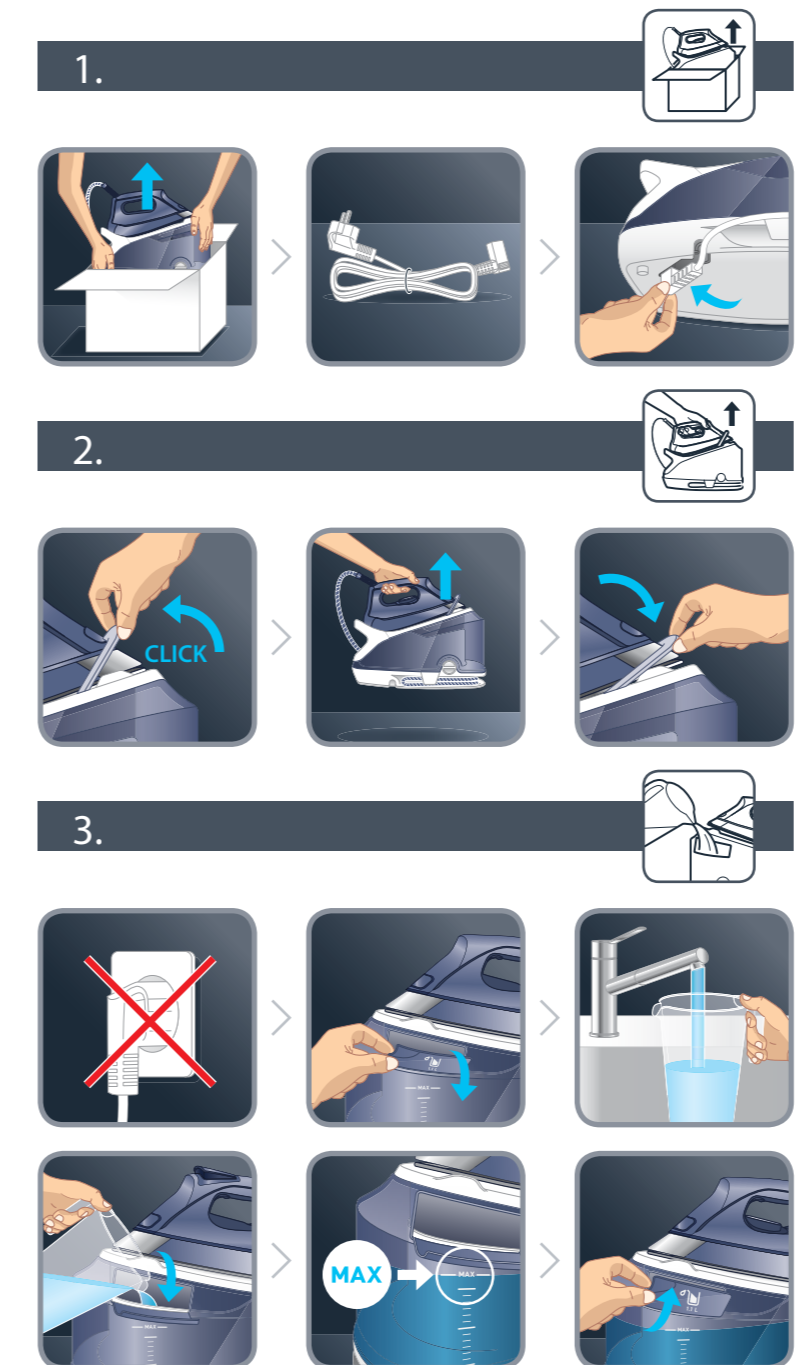


**FR** Veuillez lire attentivement le livret "Consignes de sécurité et d'utilisation" avant la première utilisation / **EN** Please read carefully the "Safety and use instructions" booklet before first use / **DE** Lesen Sie vor dem erstmaligen Gebrauch aufmerksam die Broschüre „Sicherheits- und Bedienungshinweise“ durch. / **NL** Gelieve vóór het eerste gebruik aandachtig het boekje met de veiligheids- en gebruiksvorschriften door te nemen / **ES** Lea detenidamente el libro «Instrucciones de seguridad y de uso» antes de utilizar el aparato por primera vez / **PT** Leia atentamente o manual «Instruções de segurança e utilização» antes da primeira utilização / **IT** Leggere con attenzione il libretto «Norme di sicurezza e d'uso» al primo utilizzo / **DA** Læs hæftet "Sikkerheds- og brugsanvisning" grundigt igennem inden den første ibrugtagning. / **NO** Les nøye heftet "Råd om sikkerhet og bruk" før første gangs bruk / **SV** Var god läs häftet "Säkerhets- och användningsinstruktioner" innan den första användningen. / **FI** Lue turvallisuus- ja käyttöohjevihko huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa. / **TR** İlk kullanımdan önce "Güvenlik ve kullanım talimatları" kitapçığını dikkatlice okuyun / **EL** Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο «Οδηγίες ασφαλείας και χρήσης» πριν από την πρώτη χρήση / **PL** Przed pierwszym użyciem proszę uważnie przeczytać broszurę „Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania” / **CS** Před prvním použitím si, prosím, pečlivě prostudujte „Bezpečnostní pokyny pro použití” / **SK** Pred prvým použitím si pozorne prečítajte „Bezpečnostné odporúčania a použitie”. / **HU** Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági előírások és használati útmutató” című fejezetet / **SL** Pred prvo uporabo natančno preberite »Navodila za varno uporabo« / **RU** Перед первым использованием внимательно прочитайте инструкцию «Меры безопасности и правила использования». / **UK** Перед першим використанням уважно прочитайте посібник «Правила техніки безпеки та рекомендації щодо використання» / **HR** Molimo da prije prve uporabe pažljivo pročitate priručnik „Sigurnosne upute” / **BS** Prije prve upotrebe pažljivo pročítajte knjižicu „Sigurnosne upute” / **SR** Pre prve upotrebe, pažljivo pročítajte "Bezbednosno I uputstvo za upotrebu" / **RO** Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul „Instrucțiuni de siguranță și de utilizare” / **ET** Palun lugege enne esimest korda kasutamist hoolikalt ohutus- ja kasutusjuhendit / **LT** Atidžiai perskaitykite knygelę „Saugos ir naudojimo reikalavimai” prieš naudodami įrenginį pirmą kartą / **LV** Pirms izmantojat ierici pirmoreiz, lūdzu rūpīgi izlasiet brošūru "Norādījumi par drošību un lietošanu" / **BG** Моля, прочетете внимателно книжката "Препоръки за безопасност и употреба" преди първоначална употреба / **TH** กรุณาอ่านหนังสือคู่มือความปลอดภัยและการใช้งานก่อนการใช้งานครั้งแรก / **AR** يرجى قراءة "كتيب السلامة وإرشادات الاستعمال" بعناية، قبل الاستعمال للمرة الأولى / **VI** Vui lòng đọc kỹ cuốn «Hướng dẫn Sử dụng và Biện pháp An toàn» trước khi sử dụng lần đầu



\* **FR** Selon modèle / **EN** Depending on model / **DE** Je nach Modell / **NL** Afhankelijk van het model / **ES** Según modelo / **PT** Consoante o modelo / **IT** Secondo i modelli / **DA** Afhængig af model / **NO** Avhenger av modell / **SV** Beroende på modell / **FI** Mallista riippuen / **TR** Modele göre / **EL** ανάλογα με το μοντέλο / **PL** W zależności od typu / **CS** Podle modelu / **SK** V závislosti od modelu / **HU** Modelltől függően / **SL** Odvisno od modela / **RU** В зависимости от модели / **UK** Залежно від моделі / **HR** Ovisno o modelu / **BS** Ovisno o modelu / **SR** U zavisnosti od modela / **RO** Ovisno o modelu / **ET** Sõltuvalt mudelist / **LT** Pagal modelį / **LV** Atbilstoši modelim / **BG** в зависимост от модела / **TH** ตามรุ่น / **AR** حسب الموديل / **VI** Theo mẫu

[www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)



\* **FR** Selon modèle / **EN** Depending on model / **DE** Je nach Modell / **NL** Afhankelijk van het model / **ES** Según modelo / **PT** Consoante o modelo / **IT** Secondo i modelli / **DA** Afhængig af model / **NO** Avhenger av modell / **SV** Beroende på modell / **FI** Mallista riippuen / **TR** Modele göre / **EL** ανάλογα με το μοντέλο / **PL** W zależności od typu / **CS** Podle modelu / **SK** V závislosti od modelu / **HU** Modelltől függően / **SL** Odvisno od modela / **RU** В зависимости от модели / **UK** Залежно від моделі / **HR** Ovisno o modelu / **BS** Ovisno o modelu / **SR** U zavisnosti od modela / **RO** Ovisno o modelu / **ET** Sõltuvalt mudelist / **LT** Pagal modelį / **LV** Atbilstoši modelim / **BG** в зависимост от модела / **TH** ตามรุ่น / **AR** حسب الموديل / **VI** Theo mẫu

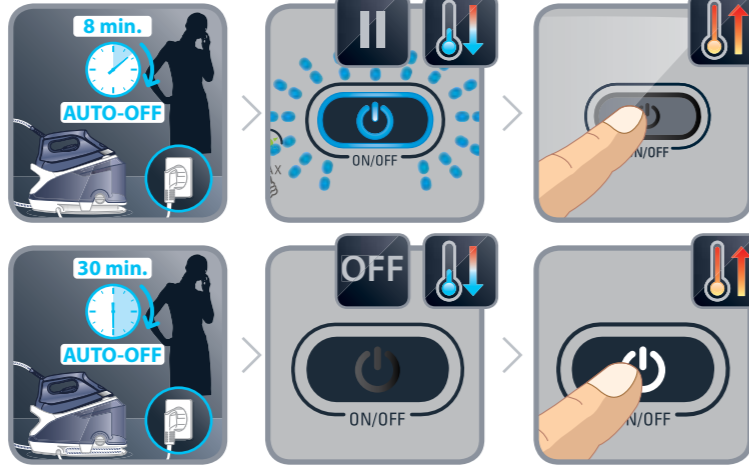
8.  



9. 



10. 



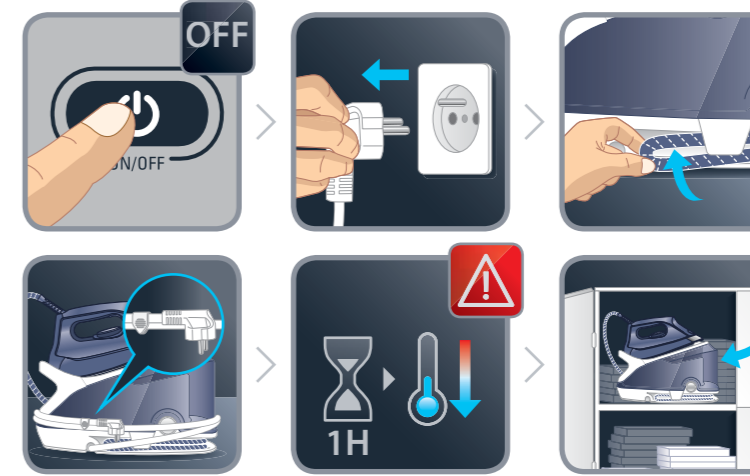
11. 



12. 



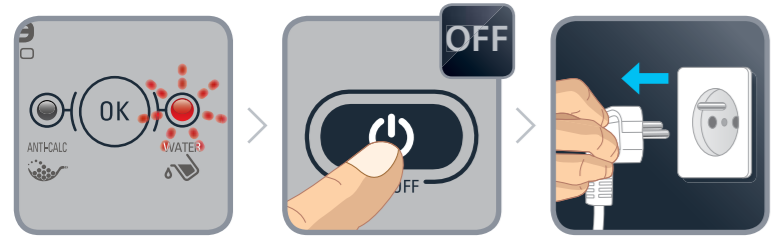
13. 



14. 



9. 



\*\*\* FR Non inclus / EN Not included / DE Nicht im Lieferumfang enthalten / NL Niet bijgevoegd / ES No incluido / PT Não incluído / IT Non incluso / DA Medfølger ikke / NO Følger ikke med / SV Ingår ej / FI Ei sisälly / TR Ürüne dahil değil / EL Δεν περιλαμβάνεται / PL Brak w zestawie / CS Nezahrnuto / SK Nie je súčasťou balenia / HU Nem tartozék / SL Ni vključeno / RU Не включено / UK Не постачається / HR Nije uključeno / BS Nije sadržano / SR Nije sadržano / RO Nu este inclusă / ET Ei kuulu tarnekomplekti / LT Neteikiamas / LV Nav iekļauta / BG Не е включена / TH ไม่รวม / AR غير مرفق / VI Không bao gồm

\* \* FR An / EN Year / DE Jahr / NL Jaar / ES Año / PT Ano / IT Anno / DA år / NO år / SV år / FI x / TR yıl / EL έτος / PL Rok / CS Rok / SK rok / HU Év / SL Leto / RU Год / UK Рік / HR Godina / RO An / ET Aasta / LT Metai / LV Gads / BA Godina / BG година / TH ปี / SR Godina / AR سنة / VINăm

# Rowenta

- |                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| FR Guide de l'utilisateur | HU Használati útmutató              |
| EN User's guide           | SL Navodila za uporabnika           |
| DE Bedienungsanleitung    | RU Руководство пользователя         |
| NL Gebruiksaanwijzing     | UK Посібник користувача             |
| ES Guía del usuario       | HR Upute za uporabu                 |
| PT Guia del usuario       | BS Upute za upotrebu                |
| IT Manuale d'uso          | SR Uputstvo za upotrebu             |
| DA Brugsvejledning        | RO Ghidul utilizatorului            |
| NO Bruksanvisning         | ET Kasutusjuhend                    |
| SV Användarhandbok        | LT Naudojimo vadovas                |
| FI Käyttöopas             | LV Lietošanas pamācība              |
| TR Kullanım kılavuzu      | BG Ръководство на потребителя       |
| EL Οδηγός χρήσης          | TH คู่มือสำหรับผู้ใช้               |
| PL Instrukcja obsługi     | AR دليل الاستعمال                   |
| CS Návod k použití        | VI Hướng dẫn dành cho người sử dụng |
| SK Používateľská príručka |                                     |



## COMPACT STEAM PRO

FR Pour plus d'informations sur l'utilisation / EN For further usage information / DE Weitere Informationen zur Bedienung / NL Voor meer informatie over het gebruik / ES Para obtener más información sobre su uso / PT Para obter mais informações sobre a utilização / IT Per maggiori informazioni sull'utilizzo / DA Yderligere informationer vedrørende betjening / NO For mer informasjon om bruken / SV För mer information om användningen / FI Lisätietoja käyttöä varten / TR Kullanım hakkında daha fazla bilgi için / EL Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση / PL Więcej informacji na temat korzystania z urządzenia / CS Pro více informací o použití / SK Pre ďalšie informácie o používaní / HU A használatra vonatkozó további információk / SL Več informacij o uporabi / RU Для получения более подробной информации об эксплуатации / UK Для отримання детальнішої інформації щодо експлуатації / HR Za više informacija o upotrebi / BS Za više informacija o upotrebi / SR Za više informacija o upotrebi / RO Pentru mai multe informații privind utilizarea / ET Täiendava teabe saamiseks kasutamise kohta / LT Daugiau informacijos apie naudojimą / LV Lai iegūtu vairāk informācijas par lietošanu / BG За още информация относно употребата / TH สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้งาน / AR للمزيد من المعلومات عن الاستعمال / VI Để biết thêm thông tin về cách sử dụng